
ICANN80 | HLGM – Sesión 4: apoyo para el desarrollo de una mejor conectividad en África
Domingo, 9 de junio de 2024 – 16:30 a 18:00 KGL

BAHER ESMAT: Bienvenidos nuevamente. Les pido por favor que tomen asiento. Vamos a comenzar con la sesión cuatro. Esta sesión se centrará en la conexión significativa en África. Para ello me gustaría invitar a nuestra moderadora de la sesión, la señora Katuuku Gloria, directora en funciones de planificación, investigación, en la Autoridad Nacional de Tecnología de la Información de Uganda.

GLORIA ATWINE KATUUKU: Buenas tardes. Espero que con el café se puedan despertar y no todo lo contrario. Quiero darle la bienvenida a la próxima sesión. Aquí nos vamos a centrar en una conexión significativa para África. No voy a tomar mucho tiempo. Quiero invitar a los panelistas al escenario. Luego, Mactar Seck, jefe de sección de Innovación, Tecnología de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para África. Él será el experto que hablará del tema.

Vamos a invitar a la señora Catherine Adeya, miembro de la junta directiva de la ICANN. Señor Emmanuel Manasseh, director regional en funciones para la UIT. La señora Thelma Quaye, directora de infraestructura digital, competencias y capacitación en Smart Africa. El señor Serge Sanou, presidente de la Organización de Dominios de Alto Nivel de África. Aminu Maida, director de Comunicaciones en Nigeria.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Mientras esperamos a Aminu Maida a que suba al escenario vamos a darle la palabra al experto en el tema. Señor Mactar, le cedo la palabra.

MACTAR SECK:

Buenas tardes. ¿Podrían por favor colocar en pantalla la presentación? Hoy vamos a hablar de la brecha digital y la conectividad significativa. Qué sucede en África y cómo podemos reducir esta brecha digital para lograr una conectividad significativa. Hablaremos de la situación actual. Por favor, les pido que pongan en pantalla la presentación.

Como ustedes saben, África tiene problemas en diferentes áreas en materia de tecnología digital e infraestructura. Lo debatimos esta mañana. Hablamos de la baja conectividad del continente. Ahora tenemos un 37% de conectividad de 2.800 millones de personas que están desconectadas en el mundo y una gran cantidad, unos 900 millones provienen de África.

Representamos entonces un poco más del 6% de nuestra población. Cuando hablamos de la brecha digital también tenemos la cuestión de la identidad digital. Hay más de 500 millones de personas en el continente que no tienen ninguna forma de identidad legal. Si no tenemos una identidad digital no se puede ser parte del mundo digital, no se puede acceder a los servicios sociales o a los servicios digitales. Tenemos una amplia brecha en materia de competencias digitales. El 80% de la población no tiene ningún tipo de habilidad digital. Otro punto tiene que ver con el apoyo a las telecomunicaciones y al servicio digital. La cobertura también es un problema muy importante en el continente.

Cuando hablamos de la brecha digital, esto abarca diferentes cuestiones. Cuando hablamos a nivel global en el continente africano podemos resumir la brecha digital en cinco elementos clave. El tema del género, mujeres con poca alfabetización. En tercer lugar se vive en un área rural y hay una infraestructura muy pobre. Estos son los cinco elementos que tenemos que abordar para poder reducir la brecha digital. Por supuesto, esto también tiene que ver con el costo de la capacidad de nuestros ciudadanos.

Cuáles son los desafíos actuales. Tenemos diferentes. Esperemos que en este debate resulten algunas soluciones. Ya hemos hablado de la brecha digital y varios de los panelistas están trabajando para reducir esta brecha digital. La idea es ver cómo podemos resolver estos desafíos. Cuando hablamos de la brecha digital hablamos de la infraestructura de la electricidad. Como ustedes saben, un 80% de la población de los 700 millones no tienen acceso a la electricidad en África. En otros casos, el acceso es muy costoso.

El tema de la alfabetización digital es importante para las nuevas generaciones. Para el 2050, el 70% de la población tendrá menos de 25 años y es importante que estén digitalmente alfabetizados. ¿Por qué el mundo va a requerir un componente digital? Otra cuestión tiene que ver con las políticas. Hay diferentes tecnologías emergentes, la inteligencia artificial. Qué tipo de regulaciones de políticas se deben implementar. Tenemos que promover la innovación y también tenemos leyes con regulaciones y, por lo tanto, tenemos que observar cuáles son estas políticas y regulaciones.

Otro tema a debatir es la ciberseguridad. Tenemos un espacio cibernético. En materia de ciberseguridad a África le cuesta el 10% del PIB. Necesitamos una solución para abordar la cuestión de la ciberseguridad. Otra cuestión importante es la colaboración. Cómo podemos colaborar en toda África. Tenemos varias organizaciones que están trabajando en el mismo tema en el continente. Todas deben aunar sus esfuerzos para poder hacer que este apoyo sea más eficiente dentro del continente. Cómo podemos trabajar con la ICANN, con la UIT, bajo el marco del IGF.

Afortunadamente, tenemos el Pacto Digital que fue aprobado en septiembre este año y tenemos que trabajar en forma conjunta. Siguiendo diapositiva, por favor. Ahora llegamos a este desafío. Es aquí donde la conectividad significativa es crucial para reducir la brecha digital. En el panel anterior se habló mucho sobre una conectividad significativa, la asequibilidad, el acceso, la equidad, etc. Este panel también hablará de esta conectividad significativa para África, que es muy importante si es que se quiere reducir la brecha digital. Cómo brindamos acceso a todos a un precio que sea asequible y también cómo creamos capacidades para la población africana. Cómo podemos conectar a las áreas rurales. Eso es algo también a debatir en el próximo panel. Siguiendo, por favor.

Hoy vamos a debatir con la ICANN. Tenemos diferentes puntos que plantear. No solamente en la ICANN sino dentro de la ICANN, con UNECA, con la Unión Africana, Smart Africa y también con todas las demás organizaciones que están aquí. Si queremos lograr una

conectividad significativa tenemos que trabajar juntos con la ICANN en el desarrollo de políticas, en la creación de capacidades también.

En esta cuestión de los ccTLD, en la política de DNSSEC también tenemos que trabajar en materia de seguridad. Este es un aspecto sumamente importante. Cómo podemos hacer que haya más ciudadanos africanos, personas de la comunidad técnica en África, decisores africanos que puedan comprender mejor el rol de la ICANN y cómo podemos dar apoyo a la comunidad o a los países africanos para que puedan reducir esta brecha digital.

Por supuesto, en pos del beneficio de la población africana. Esto es algo a debatir y, para ser muy franco, hay que identificar el problema de África y encontrar una solución para África. Tenemos muchísimos problemas en el sector de Internet. Tenemos aquí a AfriNIC. Hay nombres de dominio que tenemos que debatir seriamente. Estamos listos para avanzar con la ICANN como organización para poder lograr un resultado de una solución a estos problemas.

Permítanme concluir diciendo que en la Comisión Económica de Naciones Unidas para África queremos lograr reducir esta brecha digital y avanzar en una conectividad significativa. Avanzamos en diferentes áreas. Infraestructura. Damos apoyo a los países en África para poder mejorar la infraestructura, cómo pueden implementar las DNSSEC. Trabajamos en materia de regulaciones para poder dar lugar a estas regulaciones en relación a las tecnologías emergentes. Cómo damos apoyo al programa de identidad digital. Nuestro apoyo a crear capacidades digitales para poder reducir la brecha digital y la brecha que existe en materia de competencias o habilidades. También

trabajamos para desarrollar otros aspectos de la innovación y de la investigación, para poder identificar los problemas de África y lograr soluciones innovadoras para estos problemas en África.

En materia de creación de capacidades, ahora estamos desarrollando varios centros de excelencia. Desarrollamos uno en Brazzaville, en Congo. Estamos ahora desarrollando otro en Ruanda, en el centro STEAM, y otro centro de ciberseguridad en Togo. Todas estas iniciativas implican asociación con otras organizaciones. Smart Africa, la Unión Africana y también ICANN, por supuesto.

Hay un área clave que me gustaría compartir con ustedes y con nuestros distinguidos panelistas el día de hoy, que van a abordar todas estas cuestiones que son tan importantes para el continente africano. Muchísimas gracias.

GLORIA ATWINE KATUUKU: Muchas gracias, señor Mactar. Puede tomar asiento. Ahora vamos a darle la palabra a los panelistas para hablar sobre la conectividad significativa y por qué es importante reducir esta brecha. Cuáles son los principales desafíos que los países africanos enfrentan en cuanto a la brecha digital y qué es lo que se necesita para garantizar la inclusión digital. Le voy a dar la palabra a la primera oradora.

CATHERINE ADEYA: Muchas gracias. Si alguien viera esta presentación diría que estamos todos en el mismo lugar. Es importante porque el orador anterior, Mactar, ya ha mencionado algunos de los desafíos. En primer lugar

quiero agradecer a todos por la bienvenida. Siempre es muy bueno volver.

Con respecto a la pregunta que me hizo, yo trabajé con la ICTD en África. Siempre se me hace la misma pregunta. En 1999, en la UNECA ADF, el tema de estos desafíos y las oportunidades para África en la era digital era algo que se debatía pero ahora lo debatimos de una manera diferente. En aquel entonces hablábamos de la fibra óptica y todo lo que teníamos que tener. Ahora hablamos de una infraestructura que no es adecuada. Hablamos de un suministro de energía limitado, altos costos de conectividad y todo esto ahora está abarcado dentro de un término clave que es la conectividad significativa. También se ha hablado de lo que son las políticas inadecuadas o falta de una alineación de políticas y regulaciones. Se dijo que se podrían tener presupuestos si se pudiera comprender qué es lo que se requiere para reducir la brecha digital pero a veces no tenemos esa información. Tenemos la conexión con los legisladores pero no saben qué tienen que hacer ellos para reducir esta brecha digital. Se habla con la comunidad técnica y también con la gente que hace políticas.

Uno de mis colegas es técnico y lo resumió de una manera muy interesante. Hay que decir que hay necesidades que van más allá del diálogo entre los tecnólogos y quienes toman decisiones. Claramente tiene que haber un enfoque gubernamental completo y no solamente un enfoque de los ministros. Uno de los desafíos tiene que ver con la sustentabilidad y el acceso de la comunidad. Hay comunidades remotas que no tienen acceso a Internet y esto tiene que ser abordado plenamente.

Algunas de las soluciones. Mactar hizo un resumen. Habló de un enfoque holístico. Yo voy a mencionar una. Creo que tenemos que tener unas políticas y regulaciones más dinámicas para poder ayudar al ecosistema digital. Por ejemplo, una política que permita a los inversores fabricar teléfonos móviles en África para que sea más fácil exportarlos a la zona de libre comercio de África. En este caso estoy mencionando una solución aunque tengo otras cinco para mencionar. Gracias.

GLORIA ATWINE KATUUKU: Muchas gracias. Creo que hay mucha necesidad de esta cuestión técnica. Señor Emmanuel Manasseh, ¿qué piensa usted sobre estos desafíos que nos afectan en materia de brecha digital?

EMMANUEL MANASSEH: ¿Me escuchan bien? En primer lugar quiero agradecer sinceramente a la República de Ruanda por organizar esta reunión en la hermosa ciudad de Kigali. La conectividad significativa es un requisito para la inclusión. La idea es poder entender la magnitud del tema que estamos debatiendo. Conforme navegamos este terreno en el siglo XXI tenemos que abordar diferentes barreras que implica la brecha digital. Según un estudio reciente, hay 230 millones de trabajos digitales en África subsahariana y para 2030 África tendrá la fuerza laboral mayor en el mundo. Hay una gran cantidad de población africana que no tiene acceso a Internet. Solo el 37% lo tiene.

Donde Internet está disponible hay gente que no tiene acceso a dispositivos electrónicos, computadoras o teléfonos inteligentes, o no tiene la habilidad suficiente para poder participar en la economía digital. En 2022, en la misma ciudad de Kigali, donde se celebró una reunión de la UIT, en ese momento teníamos miles de millones de personas conectadas y había un plan de acción que buscaba una conexión asequible, una transformación digital y también políticas que permitieran un ambiente y que diera lugar a una telecomunicación inclusiva y segura para las TIC. Este era el plan para 2022-2025 en la UIT. También tuvo lugar junto con otras iniciativas regionales para la implementación y la expansión de la infraestructura de banda ancha. En cuanto a la conectividad pero también esto era para las tecnologías emergentes.

Uno de los temas importantes en cuanto a la brecha digital tiene que ver con la colaboración y las asociaciones. En este caso, aunque la UIT tiene asociación con la Coalición Digital y tenemos GIGA, un proyecto cuyo objetivo es conectar a todas las escuelas para el 2030, en cada colaboración sabemos que nos preparamos para un futuro y para mejorar la conectividad y mejorar las oportunidades. Debo decir que para poder resolver la brecha de la conectividad se requiere una inversión significativa y esta inversión tenía que ser igualmente considerada porque esto muchas veces va en detrimento de la comunicación y del establecimiento o del mantenimiento de la comunicación esencial.

Todavía hay muchos millones de personas que no tienen acceso a la electricidad y esto es un desafío para poder mantener la

infraestructura necesaria de conectividad. Además de la colaboración, y esto es un tema clave, creo que la voluntad política sólida en el alto nivel junto con un ambiente regulatorio flexible es fundamental para una conectividad significativa. Gracias.

GLORIA ATWINE KATUUKU: Muchas gracias. Por cierto, la inversión es muy importante para poder reducir la brecha digital. Señora Quaye, qué piensa usted que podemos hacer para reducir la brecha digital y cuáles son los desafíos que tienen los países en África.

THELMA QUAYE: Muchas gracias. Gracias por recibarnos aquí. La persona que habló previamente mencionó que venimos hablando de todo esto en 1999. No le voy a decir dónde estaba yo en 1999 porque entonces adivinarían mi edad. Voy a sumarme a lo que han dicho todos los demás y voy a compartir mi propia experiencia personal. Tenemos acciones macro, desafíos macro, desafíos generales.

Como ustedes saben, yo vengo de Ghana, donde se cultiva en abundancia un producto que se utiliza con fines dermatológicos. A mí me gusta comprar cantidades importantes de este producto porque me gusta mucho utilizarlo. Conocí a Aisha en una de estas oportunidades. Ella trabaja en comercialización y su mayor nivel educativo es un diploma de la escuela secundaria. Después de la escuela secundaria no encontró una ocupación así que empezó a comercializar manteca de karité.

Ella gana aproximadamente dos dólares por día. En sus mejores días, ella gana cinco dólares. Como tiene un teléfono, yo la puedo llamar. Ella pocas veces se puede conectar a Internet porque es un servicio muy caro. Hay que enviarle un mensaje de texto SMS o llamarla porque tiene un teléfono con tecnologías limitadas. En los pocos días en los cuales puede pagar el costo de Internet, ella utiliza Internet para las redes sociales o para mirar películas.

La historia de Aisha es muy similar en otros países. ¿Qué quiero decir con esto? El desafío de una Internet asequible, que se pueda pagar, es realmente una realidad. El desafío que implica el acceso significativo a Internet de la mano de la educación también es algo muy presente. Lo que quiero decir es que necesitamos generar oportunidades educativas para nuestros jóvenes. Además de que tengan acceso a Internet necesitamos que nuestros jóvenes tengan opciones educativas. El 90% de los jóvenes del África subsahariana después de terminar la escuela secundaria no llega al nivel educativo terciario. ¿Qué hacen? Quedan fuera de la economía.

Nosotros queremos justamente que tengan un beneficio socioeconómico. Tenemos que pensar en la inclusión digital, no solo en términos de conexión a Internet sino también en términos de la educación que les damos a nuestros jóvenes junto con oportunidades para que puedan servirse de la economía que habilita Internet.

GLORIA ATWINE KATUUKU: Ahora le hago una pregunta al señor Serge Sanou. Por supuesto, Internet es un recurso muy crítico. Cuáles son los desafíos que

enfrentan los países africanos desde su perspectiva, sobre todo en su rol de presidente de la Organización de Dominios de Alto Nivel de África.

SERGE SANOU:

Muchas gracias. Quiero agradecer al gobierno de Ruanda y a la ICANN por organizar esta reunión tan importante en Kigali. La AFTLD, la cual presido, es una asociación de ccTLD africana. En respuesta a su pregunta, que tiene que ver con el fortalecimiento de la conectividad en África, quisiera compartir tres iniciativas que tenemos en el AFTLD. La primera de estas iniciativas es la organización de las partes interesadas. Para fortalecer la conectividad de Internet en África es crucial colaborar y que haya colaboración entre las distintas partes interesadas. La AFTLD siempre colabora con la organización de distintos eventos en África tales como el foro del DNS en África.

Estamos trabajando en nuevas iniciativas para fortalecer todo esto en cada uno de los ccTLD de nuestros países. Hemos avanzado en los últimos cinco años. Tenemos ccTLD en Benín, Sudáfrica, Kenia, Chad, Camerún y Ghana. Esto demuestra que todavía tenemos trabajo por hacer pero seguimos trabajando para debatir acerca de Internet a nivel local. Fortalecer la conectividad también implica generar diálogos a nivel local acerca de las cuestiones más importantes para atender a las necesidades de las distintas partes interesadas en las distintas industrias.

Más allá de estas iniciativas también estamos trabajando en el desarrollo de infraestructura desde hace varios años. Tenemos por

ejemplo el observatorio de nombres de dominio de África. Es una plataforma en la cual se recopilan los datos de los ccTLD para tener una base de datos confiable que nos permita tomar iniciativas en base a datos. Esta es una iniciativa importante y trabajamos en conjunto con socios internacionales para llevarla adelante. Quiero agradecerle a AFNIC, nuestro principal socio en esta iniciativa, por su ayuda en este proyecto, tanto técnica como financieramente.

Además, quiero mencionar la Coalición para África Digital. Todos habrán oído nombrar este proyecto. Tenemos a un socio importante que nos ayuda con el desarrollo de capacidades. Este proceso lo iniciamos con la ICANN para crear capacidades y trabajar junto con los registros africanos. Hicimos una sesión de capacitación ayer, aquí, en Kigali. Luego tendremos otra sesión de capacitación para hablar de marketing, estrategia comercial y de 10 países hemos seleccionado a 20 personas que vinieron a Kigali y recibieron esa capacitación para luego capacitar al personal de los distintos registros.

En alrededor de un mes, en Nairobi, en Kenia, tendremos otra sesión de capacitación que será mucho más técnica. Tratará acerca de aspectos técnicos del funcionamiento de los registros y estará dirigida a los operadores de registros africanos. En la Coalición tenemos más de 10 socios. Quiero también agradecerle a AFNIC, la entidad francesa que mencioné previamente, porque colaboró con esta capacitación. Les agradezco por apoyar a AFTLD y a nuestra Coalición. Muchas gracias.

GLORIA ATWINE KATUUKU: Muchas gracias. Ahora tengo una pregunta para nuestro próximo panelista. Disculpe si no pude pronunciar bien su nombre.

DIGIMA BABAGANA: Estoy representando al vicepresidente ejecutivo y CEO de mi organización, quien presenta sus disculpas porque no puede estar presente aquí en el día de hoy. Gran parte de los debates en el día de hoy se centraron en las dificultades que tenemos en África con respecto a brindar una conectividad significativa.

Muchos han mencionado la alfabetización digital, el acceso, la ciberseguridad, las barreras lingüísticas, entre tantos otros factores pero, como dijo el principal orador, desde hace casi dos décadas estamos hablando acerca de conseguir fibra óptica y hoy en día seguimos hablando acerca de lo mismo. Desafortunadamente, África es un continente muy, muy vasto en cuanto a superficie. Es el segundo continente más amplio del mundo. De hecho, cabe toda América del norte y toda Europa dentro de África. Eso les da una idea de la superficie de nuestro continente.

Además, la mayoría de estas tecnologías que estamos mencionando hoy no provienen de África sino que el 99.5% de estas tecnologías son extranjeras. Necesitamos el dinero para comprarlas y no tenemos los recursos económicos. Nosotros ahora en África hemos llegado a un punto en el cual queremos desarrollar nuestras ciudades y quizá en los próximos tres a cinco meses venga un constructor de una carretera que de repente destruye por ejemplo el cable de fibra óptica que habíamos instalado previamente.

En Nigeria hubo más de 59.000 cortes de cables de fibra óptica en un año y eso es algo tremendo porque uno instala toda la infraestructura y de repente otro operador corta el cable y para solucionar este problema necesitamos tiempo y dinero también. Estos son algunos de los problemas que enfrentamos en África.

No solo tenemos problemas. También tenemos experiencias exitosas y podemos decir que estamos desarrollando a nuestro continente para cerrar la brecha digital. Nosotros, en tanto africanos, tenemos que pensar que sí, podemos avanzar con la fibra óptica hasta cierto punto y con la banda ancha inalámbrica. Por ejemplo, para tener conectividad en áreas rurales. África es un continente muy vasto. Tiene una gran superficie. Esto sería un esfuerzo muy, muy grande porque no tendríamos retorno de la inversión. En Nigeria, el sector privado es el que más aporta a las telecomunicaciones en nuestro país. En lo que respecta a los gobiernos, deberíamos tener una economía liberal. Deberíamos liberalizar, liberar la economía para ayudar a los sectores que hacen posible la conectividad digital. Esta liberalización del mercado para estos actores es una de las experiencias exitosas.

GLORIA ATWINE KATUUKU: Muchas gracias. En virtud del tiempo quiero hacerle una pregunta a la próxima panelista. ¿De qué manera la ICANN combina las iniciativas para generar infraestructura digital y también conectividad?

CATHERINE ADEYA:

Cuando yo hice referencia a 1999 lo que quise decir es que los desafíos de ayer no son los desafíos del mañana porque la tecnología se torna obsoleta. Ha sucedido mucho en África. Estoy muy contenta también de que hayamos obtenido los claves para comunicarnos hace tantos años.

Con respecto al trabajo de la ICANN en África, nuestra presidenta, Tripti, compartió algo al respecto esta mañana. Yo solamente voy a agregar un par de puntos. Uno de los desafíos que seguimos teniendo es el analfabetismo digital. La gente se ha quejado en múltiples oportunidades acerca de no tener contenido relevante en sus propios idiomas.

Ustedes escucharon hablar de la coalición para África Digital. Voy a hablar acerca de este proyecto. Algunas personas aquí presentes y organizaciones ya están colaborando para ampliar el acceso a Internet en África. La ICANN lo hace promoviendo la innovación y el emprendedurismo para fortalecer la infraestructura de Internet en África.

La conectividad significativa es uno de los pilares de la ICANN para la Coalición para África Digital. Por ejemplo, tenemos el proyecto de aceptación universal y nombres de dominio internacionalizados que apuntan a promover la inclusión digital. Esto está bajo el paraguas de la CDA. Es una iniciativa clave.

También estamos trabajando para que los organismos de educación superior estén preparados para la aceptación universal y la internacionalización de las direcciones de correo electrónico. Sé que

esto se está haciendo junto con las universidades africanas. Este es uno de los enfoques para lograr este objetivo. Hablaron acerca de aceptación universal y sí, hay mucho por aprender, pero en breve la aceptación universal hace posible que todos los nombres de dominio y direcciones de correo electrónico se puedan utilizar en sistemas, aplicaciones, diseñados para funcionar en Internet. Esto hace que Internet sea accesible para todos verdaderamente. Por ejemplo, esto ayudará a que las comunidades de todo el mundo puedan acceder a Internet en sus propios idiomas y alfabetos. Por ejemplo, uno de estos idiomas es el suajili, uno de los idiomas de África. La ICANN realmente está haciendo mucho. Vayan a ver el informe sobre el mercado o la industria de nombres de dominio en África. Es realmente un informe muy valioso porque allí vemos todo lo que estamos haciendo para fortalecer la infraestructura regional de Internet.

GLORIA ATWINE KATUUKU: Muchas gracias, doctora Catherine. Me han pedido que seamos más breves en nuestras intervenciones en virtud del tiempo disponible. Ahora quiero hablar con la señora Thelma. Smart Africa ha estado en la vanguardia de la promoción de la transformación digital en todo el continente. ¿Nos puede hablar acerca de algunas iniciativas y su impacto en la mejora de la conectividad y la inclusión digital?

THELMA QUAYE: Smart Africa tiene 34 proyectos activos agrupados en cuatro programas pero mis colegas en el panel y el experto que dio la presentación han compartido tres de estos programas. En primer lugar

tenemos el tema de la asequibilidad y la conexión significativa porque el derecho de utilizar Internet es un derecho inalienable para nosotros. Estamos trabajando con 11 países para recopilar datos y trabajar en lo que respecta a los precios con los proveedores de servicios. Los costos de Internet realmente pueden asegurar que un volumen de usuarios pueda acceder a Internet en los próximos 10 años, con lo cual estamos negociando para que se reduzcan estos precios.

Estamos buscando una reducción entre el 50% y el 90%, lo cual es absolutamente significativo. También estamos trabajando con la academia digital de Smart Africa con foco en las entidades gubernamentales. Ya se habló acerca de cómo los reguladores o los legisladores no comprenden la tecnología. Nosotros estamos trabajando en colaboración con ciertas organizaciones para transmitir este conocimiento.

Por último tenemos el comercio transfronterizo. Sé que me estoy quedando sin tiempo. Si Aisha tuviera una plataforma para comercializar su producto más allá de su ciudad, ella podría expandir su actividad. Si Aisha tuviera esa plataforma, ella podría exportar esta manteca de karité que nos gusta tanto a los africanos. Tenemos muchas más iniciativas en curso pero se me acabó el tiempo.

GLORIA ATWINE KATUUKU: Señor Serge, ¿cómo la Organización de Dominios de África está trabajando para mejorar el ecosistema digital dentro de África?

SERGE SANOU:

Bien. Lo que puedo decir es lo siguiente. Hay muchos desafíos en África pero, como mencioné anteriormente en mi presentación, debemos estar preparados para la colaboración, para intercambiar y para crear asociaciones con diferentes organizaciones a nivel local o a nivel global. Esto es crucial. Sin estas asociaciones es muy difícil lograr los objetivos que nos proponemos. Creo que debemos establecer asociaciones con diferentes organizaciones que den apoyo a nuestras iniciativas. Mencioné anteriormente el proyecto de la CDA y nuestro trabajo con diferentes asociaciones. En la Coalición tenemos más de 10 socios. La ICANN es uno de los socios activos. La puerta sigue abierta. Queremos más socios para poder trabajar en asuntos específicos.

En AFTLD la idea es que los registros se puedan desarrollar mediante iniciativas locales a través de la creación de capacidades. Qué les podemos brindar nosotros a ellos. Hablemos también de la cuestión financiera. Con estas asociaciones AFTLD quisiera contribuir a diferentes proyectos para que las partes interesadas se puedan beneficiar.

Uno de los indicadores que nos permite medir la evolución de los nombres de dominio en África es la cantidad de registraciones. Verificamos la información y esto tiene un impacto en cuanto a la cantidad de nombres de dominio. En cuanto a los posibles cambios a nivel de gobernanza, esto es algo fundamental. Es un aspecto fundamental. Tiene que ver con la estrategia, con el desarrollo de los registros, con el marketing. Todas estas cuestiones son importantes y también son cuestiones de creación de capacidad en la cual nos centramos en AFTLD para promover la inversión en África.

GLORIA ATWINE KATUUKU: Las iniciativas locales para promover la inclusión digital son importantes. Le voy a dar la palabra al ingeniero Babagana. Nigeria tiene iniciativas para la mejora de la conectividad. ¿Podría compartir con nosotros algunas de esas iniciativas? Serían de mucho interés para esta reunión de alto nivel.

DIGIMA BABAGANA: Muchas gracias. Como se mencionó, hay varias iniciativas que tenemos en curso. Para darles una idea, tenemos ocho estaciones submarinas con diferentes terabytes de capacidad. Tenemos también centros de datos en Nigeria. Son de Capa 4 y algunos son de Capa 3 en su diseño. Tenemos también el punto de intercambio de Internet de Nigeria, que es una de las historias más interesantes que surgieron de la agenda de Túnez. Fue establecido específicamente en Nigeria y por Nigeria con la intención de hacer intercambio de datos en Nigeria.

En este momento se transfieren más de 560 gigabytes de datos y estamos esperando llegar a un terabyte a finales de este año. Esta es una de las historias de éxito para contar. Esto tiene que ver con las asociaciones público-privadas. Por supuesto, también hemos establecido un CSIRT, un equipo de emergencia de respuesta ante incidentes. En este caso también llevamos adelante opciones de espectro que son mucho más transparentes. Actualmente tenemos 5G. El año pasado y este año tenemos uno de los ISP, que es uno de los ISP más grandes en Nigeria. Esto es un ejemplo de cómo se puede diseñar una asociación con el sector privado, porque esto es clave.

GLORIA ATWINE KATUUKU: Muchas gracias. De hecho necesitamos asociaciones para reducir la brecha digital. Señor Emmanuel Manasseh. ¿Cuál es la perspectiva de la UIT? ¿Cuáles son las principales barreras para lograr una conectividad significativa en África y qué iniciativas se están implementando para abordar estos desafíos?

EMMANUEL MANASSEH: Gracias. Como se dijo, las principales barreras para lograr la inclusión... Como dije, en las estadísticas necesitamos más dispositivos que sean asequibles. Los dispositivos inteligentes, los teléfonos inteligentes, no son asequibles y hay lugares donde si bien hay conectividad a internet no es posible acceder a ellos. No se pueden beneficiar de Internet. También hablamos de las capacidades digitales. Esto es crítico para que la gente pueda operar en línea. Cada vez hay más gente que quiere soluciones, productos y esto implica o requiere avanzar en materia de habilidades digitales para garantizar que se pueda tener un acceso y el derecho al acceso a estas tecnologías.

Ahora bien, otra cuestión importante que tiene que ver con la inclusión, y quisiera hablar al respecto, es la siguiente. La conectividad es clave pero la inclusión trasciende la conectividad. Si ponemos a la gente en el centro de la inclusión digital va a empoderar a estas personas y quiero mencionar que sin adaptar el contenido digital, la infraestructura digital no tiene mucho que hacer. La disponibilidad de contenido local y servicios son críticos para la inclusión digital. La gente que se conecta lo hace porque espera que Internet resulte de

utilidad y que sea interesante. El contenido local debe responder y servir a los usuarios y a sus necesidades y demandas. Juntos debemos tratar de adaptar los servicios con contenido digital para poder recibir las voces únicas de las diferentes culturas garantizando que el paisaje digital sea variado y que se pueda lograr la conexión. Gracias.

GLORIA ATWINE KATUUKU: Muchas gracias. Quiero pedirles a nuestros panelistas que nos den algunas ideas. ¿Qué es lo que se llevan de esta sesión sobre conectar a África digital?

DIGIMA BABAGANA: Creo que hay dos ideas. Una es el tema de la infraestructura. Debemos analizarlo. No solamente desde la perspectiva del sector público sino también desde el sector privado. Es decir, ver de qué manera podemos implementar la infraestructura. Hay que garantizar esfuerzos para que se puedan implementar y no destruir esta infraestructura. En segundo lugar tenemos el tema de que la gente sea receptora. No podemos implementar si la gente no puede recibir. Tenemos que garantizar que las personas puedan hacer un uso efectivo del contenido de Internet. Gracias.

GLORIA ATWINE KATUUKU: Gracias. Dado que avanzamos en este sentido vamos a darle la palabra al señor Serge Sanou. Dos ideas.

SERGE SANOU: Gracias. Bien. En cuanto a fortalecer la conectividad de Internet en África, necesitamos también fortalecer la infraestructura pero también hay que fortalecer la colaboración entre las diferentes partes interesadas para de forma conjunta poder definir proyectos que tengan ciertamente un impacto en el desarrollo de Internet en África. Mi organización, al igual que otras, se prepara para una ayuda mutua pero también tenemos que acordar los puntos en los que debemos poner énfasis para poder garantizar un desarrollo sustentable de Internet en el continente. En África Internet evoluciona lentamente, como hemos dicho, debido a las dificultades que enfrentamos. No obstante, creo que podemos avanzar si colaboramos. Gracias.

GLORIA ATWINE KATUUKU: Muchas gracias por estas dos ideas. Señora Quaye, tiene la palabra.

THELMA QUAYE: Mi idea clave sería garantizar que cerremos la brecha digital dando acceso a Internet. Tenemos que brindar a las personas una oportunidad igualitaria, equitativa a través de las diferentes habilidades, la educación, para que puedan ellos también acceder a los beneficios socioeconómicos de Internet.

CATHERINE ADEYA: Voy a mencionar dos ideas. Una resume todo lo que ya han dicho anteriormente. Alguien dijo anteriormente, evitad la duplicación de esfuerzos. Tenemos que tener esfuerzos más coordinados para lograr el mismo objetivo. Creo que en UNECA se dijo que tenemos que hacer

ciertas comparaciones dentro de los países africanos. Podemos entre nosotros aprender mejores prácticas. Los invito a que visiten el sitio web de la ICANN, que lean los blogs, que vean lo que se está haciendo en la Coalición Digital para África. Esa sería la idea que me llevo.

GLORIA ATWINE KATUUKU: Muy bien. Creo que tenemos a Emmanuel Manasseh en línea. Dos ideas, por favor, señor Manasseh.

EMMANUEL MANASSEH: Bien. En primer lugar una voluntad política sólida y un marco legal flexible. En segundo lugar, colaboración, inversión en infraestructura digital, acceso y contenido. Gracias.

GLORIA ATWINE KATUUKU: Muchas gracias por esas ideas. Nos llevamos la conectividad significativa. Ahora quiero dar la palabra al resto de la audiencia. Tenemos algunas intervenciones que han sido concedidas. Vamos a comenzar con el representante de Bangladesh. Adelante, por favor.

MUSTAFIZUR RAHMAN: Hemos hablado mucho sobre las posibilidades y el potencial de África. Tuve la oportunidad de estar, de participar en África, en Sierra Leona, en el Congo, en misiones militares y en otros países africanos también. He visto las dificultades que enfrentan esos países. Muchas veces la población es mucho menor en comparación al tamaño del país.

Necesitamos este desarrollo de infraestructura, particularmente para África.

También, como se dijo anteriormente, la colaboración es importante y en cuanto a la colaboración, les puedo dar un ejemplo. En mi país, durante varios años construíamos nuestras líneas y la fibra óptica. También comenzamos con nuestra comunicación móvil. También creamos la red eléctrica y pusimos los cables de fibra óptica. Eso ha sido muy importante para nuestro país. De forma similar, cada vez que construimos carreteras, tomamos en cuenta la construcción a nivel de lo que es fibra óptica. La estructura de telecomunicaciones es algo que hemos construido de forma simultánea con otros servicios.

GLORIA ATWINE KATUUKU: Aquí hablamos de la colaboración. Otra intervención que tenemos es de parte del representante de la Unión Europea. Señor Pearce O'Donohue.

PEARSE O'DONOHUE: Muchas gracias. Queda claro que la conectividad universal es un motor universal para dar lugar a la transformación digital y, por supuesto, también para materializar los ODS. Esto tiene que ser el centro del desarrollo. También es clave para el éxito tener una Internet abierta que sea descentralizada con una estructura descentralizada y protocolos y estándares que sean abiertos. Eso requiere también un enfoque oportuno que vaya más allá de invertir en tecnología y en la conectividad. También hay que centrarse en áreas como por ejemplo

una Internet abierta, la digitalización, la inversión en habilidades y competencias, y también en la creación de capacidades.

La Unión Europea está totalmente comprometida a asociarse con África y dar apoyo a este viaje y su camino hacia prepararse para la conectividad. En cuanto a la infraestructura digital el portal global de la Unión Europea incluye un paquete de varios millones de dólares para poder tener un crecimiento en materia de conexión digital que sea sustentable y también educación para poder dar lugar a un acceso universal, confiable de todas las redes de forma segura.

Este objetivo será llevado adelante mediante la materialización de diferentes objetivos y proyectos. Por ejemplo, la instalación de cables terrestres y submarinos, y también dando apoyo a marcos regulatorios que promuevan la transición digital y que pongan a las personas en el centro. Desde la perspectiva de las habilidades y la competencia, y también desde el punto de vista de las regulaciones la UE ayuda y da apoyo a África y a las partes interesadas para participar activamente en la gobernanza de Internet. El IGF es un lugar de múltiples partes interesadas. Varias actividades de estos proyectos se han llevado a cabo en África y algunos de ellos se llevaron ayer en Kigali. La promoción de las mejores prácticas es también algo importante. En conclusión, la Coalición para el África Digital y el trabajo europeo de diferentes ángulos es importante. Tenemos diferentes mandatos pero compartimos el mismo objetivo, que es fortalecer la participación de África en una economía abierta de Internet.

GLORIA ATWINE KATUUKU: Muchas gracias, Comisión Europea. Le vamos a dar ahora la palabra al representante de Japón.

NOMURA EIGO: Como se debatió, Internet es la base de muchos servicios que son necesarios para el futuro, el desarrollo y la inclusión social. Esto afecta a la vida de las personas. Japón ha estado desarrollando infraestructura de comunicación que brinda acceso móvil en casi todas las áreas. También ha desarrollado un ambiente competitivo en el mercado. Las diferentes experiencias también se comparten con países africanos y se han brindado diferentes capacitaciones a solicitud.

Además, damos apoyo a diferentes agencias y hemos tenido sesiones de capacitación en Japón. Reconocemos que África es un continente diverso y que tiene brecha digital. En Japón se han llevado adelante diferentes iniciativas para poder contribuir a eliminar la brecha digital en países africanos. Por ejemplo, en Ruanda el servicio de comunicación que combina la comunicación satelital se ha desarrollado, junto con la comunicación 5G.

En Kenia, una red que utiliza infraestructura innovadora ha sido eficientemente implementada. También se han implementado otras soluciones. Esperamos poder contribuir con estas tecnologías a materializar esta idea del desarrollo de una conectividad significativa en África. Finalmente, aunque no menos importante, en nuestra reunión internacional TICAD 9 va a celebrar su trigésimo aniversario y

esperamos poder seguir trabajando y estrechando nuestros lazos con África y Japón. Gracias.

GLORIA ATWINE KATUUKU: Es muy interesante ver todas estas iniciativas. Ha sido una muy buena sesión. Como para resolver el tema de la brecha digital en nuestro continente. Le vamos a dar la palabra al representante de India.

SUSHIL PAL: Muchas gracias. Para India es prioritario desarrollar la conectividad significativa en África. India respalda esta iniciativa a través de varios proyectos. En principio implementamos un proyecto para brindar conectividad vía satélite y servicios de telemedicina y educación en línea. Más adelante, este proyecto se traspasó a la Comisión de la Unión Africana y en este momento se encuentra bajo la custodia del gobierno de Senegal.

Nosotros creemos que la conectividad significativa se puede lograr solamente capacitando a las comunidades. Por lo tanto lanzamos otro proyecto sobre telemedicina y educación en línea. Me complace anunciarles que en junio de 2023 se otorgaron 14.000 becas a estudiantes que se registraron para estudiar en distintas disciplinas tales como servicios para la salud, humanidades, etc.

Además, India se comprometió a otorgar dos millones de dólares a un proyecto a cargo del Banco de Desarrollo Africano para mejorar la inclusión digital en África y derribar las barreras que impiden el desarrollo y la inclusión financiera. Además, queremos cooperar en el

ámbito de la infraestructura pública para lograr una transformación digital en países como Sierra Leona, Tanzania y Kenia. Muchas gracias.

GLORIA ATWINE KATUUKU: Muchas gracias al representante de India. Ahora tiene la palabra Egipto.

EGIPTO: Buenas tardes a todos, señoras y señores. Le agradezco a Ruanda por ser el país anfitrión de esta quinta reunión gubernamental de alto nivel en la hermosa ciudad de Kigali y también le agradezco a la ICANN por organizar esta sesión de debate. Es un placer para mí estar con ustedes en el día de hoy en nombre del ministro de Comunicación y Tecnologías de la Información, que no pudo estar aquí presente debido a otros compromisos.

Quiero hablar acerca de la conectividad significativa. La brecha digital sigue siendo muy amplia e incluso puede pronunciarse más debido al rápido crecimiento de las nuevas tecnologías. En África, el porcentaje de conectividad es apenas del 40%. Uno de los menores porcentajes de conexión. Solamente el 55% de los usuarios en África puede conectarse a Internet. También vemos que 4 hombres de cada 10 y 3 mujeres de cada 10 utilizan Internet.

Además, vemos que se han hecho esfuerzos para que la cobertura de Internet abarque el 40% de la población africana pero todavía no logramos una conectividad significativa. En línea con la visión de Egipto de 2023 para tener una buena infraestructura de Internet el

gobierno de Egipto ha conectado al 93% de sus hogares a Internet a través de fibra óptica. El gobierno de Egipto está implementando tecnologías de red móviles de vanguardia para garantizar que sus ciudadanos tengan una mejor calidad de vida. Queremos mejorar la calidad de vida de 58 millones de ciudadanos egipcios. Además, tenemos un acuerdo con la ICANN para instalar en El Cairo una instancia del servidor raíz gestionado por la ICANN. De esta manera crecerá la conectividad y a fines de 2025 tendremos conexión a 18 cables submarinos, aumentando así la resiliencia y seguridad de la infraestructura de Internet en África, lo cual contribuirá al desarrollo económico y social. Muchas gracias.

GLORIA ATWINE KATUUKU: Muchas gracias al representante de Egipto. Quiero aprovechar esta oportunidad para agradecerle a nuestro experto, quien dio la presentación al inicio de la sesión. También les agradezco a nuestros panelistas, la doctora Catherine Adeya, Emmanuel Manasseh, Thelma Quaye, Serge Sanou y el ingeniero Babagana. Muchas gracias a todos. Ahora le cedo la palabra a nuestro maestro de ceremonias. Muchas gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]